



ÉVKÖZI 29. VASÁRNAP

Kétezer éves Egyházunk felelős a lelki értékekért, a különböző társadalmi rendszerek pedig felelősek az anyagi- és gazdasági értékekért. Itt nem az a kérdés: "Szabad-e adót fizetni a zsidók által nem kedvelt római császárnak!?" A kérdés elutasítása a rómaiak hatalmának nyílt elvetése, a behódoló elfogadás pedig a hit szabadságának feladása. Nagyon is jól tudták a farizeusok, hogy akinek a pénzét használjuk, annak elismerjük a hatalmát magunk felett. Nekik nem lenne szabad egyetlenegy pénzürmét sem birtokolniuk, mivel a zsidó vallási nézetek szerint a rómaiak pénzének birtoklása bálványimádás. A gazdagság a függőséget, a szegénység a szabadságot jelenti. Ha mi is az "Odafönt valókat keressük!" csak akkor tudjuk igazán rábízni magunkat szabadon Istenre: ha senkitől-és semmitől nem függünk.

Jézus a kettős válasszal elutasítja a császárnak, mint aktuális hatalomnak a mindenre kiterjedő uralmát: Minden Istené, nem a császáré! (Mt 22,15-21). És ha mi is Istené vagyunk, meg kell védenünk lelkiismereti-szabadságunkat és Egyházunk jogait, amelyeknek alapja a közösséget építő cselekvő szeretet. Ezért aktuális ez az evangéliumi-tanítás napjainkban is!

A pénzen, mint fizetési eszközön rajta van az uralkodó képmása és aláírása. De a mi lelkünk Valaki Másnak a Képmását kell, hogy őrizze, Akit semmiféle hatalom nem válthat le, és semmiféle hatalom nem törölhet ki lelkünkéből! Ez a Megszentelő Kegyelem bennünk keresztelkedésünk óta, ami a Szent Lélek vezetésével mai, "mindent összemosó globalista világunkban" is hitelessé és megvalósíthatóvá teszi misszióinkat és evangéliumi küldetésünket.

Kérjük azt a Kegyelmet Istentől, hogy Szent Lelke segítségével mindig le tudjuk győzni a "pénz-mammon" kísértését és mindig Istent tudjuk választani. A m e n.

A MISSZIÓK VASÁRNAPJA

A mai vasárnapon, október 22-én minden katolikus templomban megemlékeznek a missziók ügyéről. Főleg azokra gondolunk, akik a ma emberéhez elviszik Jézus örömhírét és akik modern társadalmunkban evangelizálnak. Imádkozzunk a misszionáriusokért, és vegyük komolyan a missziókra való adakozást.

* Imádkozzunk a misszionáriusokért! **CSALÁDI RÓZSAFÜZÉR**

Elődeink példája nyomán mi is ajánljuk a családi rózsafüzér imádságot. A II. vatikáni zsinat külön is hangsúlyozta, hogy a család a társadalom legkisebb sejtje, ahol a családtagokat a közös szeretet és közös ima köti össze. Az ilyen család házi szentéllé válik. Szentély: ahol mindenki megmarad saját feladatkörében, de együtt keresik az igazságot, együtt gyakorolják a szeretet tetteit, együtt szolgálják testvéreiket; részt vesznek a helyi keresztény közösség apostolkodásában és liturgikus életében, és együtt imádkoznak. Ha mindez hiányzanék, hol lenne a keresztény család? ... Jó volna a családi közös imát újra fölfedezni.

VI. Pál pápa: „Marialis Cultus” 52

KAPISZTRÁN SZENT JÁNOS

Október 23. *Kapisztrán Szent János* áldozópap ünnepe. A ferences rend megújítója, a török elleni harcban Hunyadi János küzdőtársa, a nándorfehérvári győzelem (1456) egyik kivívója. Idegen létére a magyar kereszténységért áldozta életét. Jézus Neve tiszteletének (IHS) nagy terjesztője.

ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC CHURCH- SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: st.stephen@freemail.hu

Web: <http://stephenchurch.org>

Administrator: Rev. Michael Knotek

Parish Council President: Mr. Sándor Vitális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

Organist: Mr. Imre Olajos

2017

TUDÓSÍTÓ BULLETIN

OKTÓBER 22 - ÉVKÖZI 29. VASÁRNAP

* A Missziók vasárnapja *

<i>Nap/Day</i>	<i>Idő/Time</i>	<i>Miseszándék/Intention</i>	<i>Kéri/Requested By</i>
Oct 22	11:00AM	1956-os FORRADALOM HŐSEIÉRT, ÁLDOZATAIÉRT	
Oct 29	10:00AM	Templom betegeiért / Our Sick Parishioners	

Válaszos zsoltár: *Adjatok az Úrnak dicsőséget,
ismerjétek el hatalmát.*

Énekek: 230, 230-4, 139-140, 143, 284.

MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!



PARISH COLLECTIONS

October 15: \$ 658.00

**Please support your Parish!
May God bless your generosity!**

In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Baksay István, Mátyás Károly, Joseph Toth, Domokos Mária, Jacques Yez, Serfecz József, Neubauer József, Babochay András, Jurasits Mária, Krémer Klára, Szabó Terike, Mákos Anna, Vajda Annus, Schrantz Rózsi, Kolonits Olga, Mocsán Ilike, Dobovanszky Imre.



ANNOUNCEMENTS

+ We will be praying the rosary every Sunday morning at 9:30 before Mass. All are welcome to pray with us.

+ Confession time is available before mass on Sunday.

+ **Today, October 22nd**, there will be a second collection for World Mission Sunday.

+ **Today, October 22nd** we remember the heroes of 1956. Our speaker after mass will be Chicago's Hungarian consul, **Dr. Zita Bencsik**. Please come commemorate these heroes and their sacrifices.

+ **October 29** - coffee / pastries will be served after mass.

+ We are inviting all our parishioners and their friends to the **Elisabeth-Catherine** ball, on **November 18th**.

+ Please report any changes in address or phone number to the office.

+ Sunday mass intentions for our loved ones can be requested in the office.

+ **If you would like to rent the Mindszenty Hall for private events, we ask that you stop by the office at least three weeks before the requested date.**

+ To learn more about our events, visit www.stephenchurch.org.

HIRDETÉSEK

+ Rózsafüzért imádkozunk minden vasárnap a Szentmise előtt 9:30-kor.

+ **Ma, Október 22** - MISSZIÓS VASÁRNAP, második. gyűjtés lesz a Szentmisén

+ **Ma, Október 22-én** emlékezünk 1956 hőseire. Megemlékező műsorunk ünnepi szónoka Chicagó Főkonzula **Dr. Zita Bencsik** lesz. Kérjük a Chicagó és környéke Magyarágát, hogy minél nagyobb létszámban jelenjenek meg, hogy méltóképpen emlékezzünk 1956 hőseire, áldozataira.

+ **Október 29.-** Szentmise után sütemény és kávéra várjuk a híveket.



Tokay László, a chicagói magyarság évtizedes tagja, templomunk és az MHBK hűséges támogatója, 94 éves korában, Október 19-én, visszaadta lelkét Teremtőjének. Emlékére tartandó gyászmise lesz November 4-én, délelőtt 11kor.

+ **Radics Géza** a Szentmise és a reggeli után, **november 5-én** vetített képes, rövid előadást tart a Magyar Nemzeti Címer kialakulásáról, és alkotóelemeinek lehetséges értelmezéséről. Minden érdeklődőt szeretettel várunk.

+ **November 18. less Erzsébet-Katalin bálunk**, kérjük, jegyezze fel naptárába, hozza el barátait is!

+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodában.

+ Vasárnapra szentmiséket kérhetnek szereteik elékére. Kérjük jelentkezzenek az irodában.

+ **EGYESÜLETEK, SZERVEZETEK, MAGÁN SZEMÉLYEK FIGYELMÉBE!** Aki szeretné Templomunk Mindszenty termét rendezvényre kiváltani, kérjük jelezze szándékát legalább 3 héttel az esemény előtt templomunk irodájában, vagy hívja a Templomot.

Dear Parishioners and Friends,

We are people of faith who are also citizens of a country. Or are we citizens of a country who are also people of faith? Does how we state that make a difference? In today's gospel Jesus responds to the sinister Pharisees who were trying to finding a reason to report him to the civil authorities for being a traitor by stating, "Then repay to Caesar what belongs to Caesar and to God what belongs to God." He is asserting that being a person of faith does not require one to give up one's citizenship. On the contrary, in the manner in which Jesus lived his life until the moment he ascended into heaven he has shown us that being a person of faith means we have an obligation to strive for those values that assure every citizen's God-given right to live in freedom, enjoy a fulfilling livelihood and live in peaceful harmony with others.

Our faith influences every aspect of our lives. "Faithful citizenship" is a term used by the Catholic Church to remind us of our obligation to uphold the laws of this country with regard to God's law. Sometimes the laws of the country defy the law of God as people of faith see it. Then we must speak out. The most glaring example in this country is that while it is legal to have an abortion it is immoral in the eyes of a person of faith to support abortion because we believe as Catholics that life begins at the moment of conception. That makes abortion murder, a violation of the Sixth Commandment. There are other examples where people of faith must confront the civil laws that defy God's laws. This is dangerous work that often requires painful sacrifices.

In 1956 the people of Hungary rebelled against the government of their country for denying citizens their basic freedoms. As I come to appreciate this movement I see that people were reacting to the Stalinistic policies of the government, the abhorrence of Russian influence, a neglect of the needs of the poor and needy and the banning of organized religion. Each one of those violations of human rights spurred on a revolution that thousands of Hungarians gave their lives to participate in. They did not die in vain!

It is good that we celebrate the anniversary of the 1956 Hungarian Revolution here at St. Stephen's. Many of you came to this country to escape the repressive regime of the time. The faith you have been given freedom to practice here in the United States has inspired you to maintain a vibrant Hungarian Catholic faith community here at St. Stephen that survives to this day as a testimony to your "faithful citizenship."

I'm sure I speak for everyone when I express my gratitude to Ms. Zita Bencsik, the Hungarian Consul General, for being here along with the other members of the Hungarian Consulate who have graced us with their presence today. We are blessed to have them and all of our guests today as we remember the patriots of the revolution in Hungary in 1956 and express our gratitude to God for the freedoms Hungarians have earned the right to enjoy in their native land and beyond.

God bless the citizens of Hungary. God bless the citizens of the United States. May we all live out our "faithful citizenship" in such a way that our magnanimous God sees fit to one day make all of us citizens of heaven!

In God's love,
Father Michael Knotek



A Szt. István Magyar Iskola, Óvoda és Bokréta Népi Táncsoport
időpontjai: November 11. December 2. és 16.